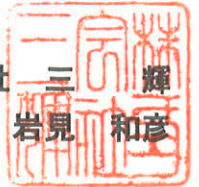


お取引先様各位

株式会社 三輝  
代表取締役社長 岩見 和彦



ペチュキムチ400g終売とペチュキムチ300g新発売のご案内

拝啓 貴社益々ご盛栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、弊社では韓国産キムチ市場において、昨今の輸入商品に対する大幅な為替変動や韓国内の人件費上昇等を受け、単価見直しをせざるをえない状況となりました。

しかしながら、単価改定によるお取引先様やエンドユーザー様への影響を踏まえ、

誠に勝手ながら量目変更により対応させて頂く運びとなりました。

つきましては、29年の長きにわたりご愛顧頂きました「ペチュキムチ400g」を終売し、新商品として「ペチュキムチ300g」を発売致します。(発売日2015年5月初旬)

【新商品】

- ・商品名： ペチュキムチ300g
- ・JANコード： 4950539100145
- ・規格： 300g×6×6
- ・単品サイズ： 105mm×105mm×75mm
- ・賞味期限： 冷蔵61日
- ・一括表示内原材料名：白菜、唐辛子粉、玉ねぎ、にんにく、魚醤（イワシの塩辛）、食塩、砂糖、長ねぎ、もち米粉、しょうが、調味料（アミノ酸）

※商品詳細は「別紙①」（写真付き）をご参照下さい。

ご迷惑をお掛け致しますが何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

現在、「ペチュキムチ400g」をご利用頂く皆様には、是非とも新商品の

「ペチュキムチ300g」に切替え頂きたくお願い申し上げます。

終売、切換え手続きについての詳細案内につきましては貴社担当営業から改めてご説明

させていただきます。今後とも何卒ご指導ご鞭撻の程、宜しくお願い申し上げます。

敬具

【新商品】

- ・商品名：ペチュキムチ300g
- ・発売時期：2015年5月初旬
- ・JANコード：4950539100145
- ・量目：300g
- ・入数：36入(単箱、インナーボックス6×6)
- ・単品サイズ：径105mm×高75mm
- ・一括表示内原材料名：白菜、唐辛子粉、玉ねぎ、にんにく、魚醤（イワシの塩辛）、食塩、砂糖、長ねぎ、もち米粉、しょうが、調味料（アミノ酸）
- ・商品写真：



【終売商品】

- ・商品名：ペチュキムチ400g
- ・終売時期：2015年5月31日
- ・JANコード：4950539100589
- ・量目：400g
- ・商品写真：



●お問い合わせ：電話044-355-2123、Fax044-333-0511